

Distr.: General  
6 June 2024  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة 6 حزيران/يونيه 2024 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لتركيا لدى الأمم المتحدة

بالإشارة إلى الادعاءات الواردة في الرسالة المؤرخة 4 حزيران/يونيه 2024 الموجهة من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للعراق لدى الأمم المتحدة (S/2024/438)، أود أن أؤكد أن تركيا مضطرة، بسبب حالة الفراغ في السلطة الذي تستغله التنظيمات الإرهابية، إلى اتخاذ التدابير المناسبة للتصدي لما يحرق بأمنها من تهديدات إرهابية مصدرها العراق، ويحق لها اتخاذ هذه التدابير.

وإن أي انتقاد يُوجّه لتركيا بسبب ممارستها لحقها الطبيعي في الدفاع عن النفس، على النحو المبين في المادة 51 من ميثاق الأمم المتحدة، وبسبب تصرفها في إطار المسؤولية الموكلة إلى الدول الأعضاء في الأمم المتحدة بموجب قرارات مجلس الأمن ذات الصلة في مجال مكافحة الإرهاب، هو انتقاد غير مقبول.

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) أحمد يلدز  
الممثل الدائم

